

# Vegueta

ANUARIO DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Volumen 26 Número 1 · Año 2026 · eISSN: 2341-1112



**ULPGC**  
Universidad de  
Las Palmas de  
Gran Canaria

# Vegueta

ANUARIO DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

ISSN: 1133-598X  
eISSN: 2341-1112

Vol. 26, N°1  
(2026)



**Vegueta: Anuario de la Facultad de Geografía e Historia** (ISSN: 1133-598X; eISSN: 2341-1112) es una revista científica, editada por la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (España). Se publica anualmente desde 1992 y es una revista interdisciplinar que acepta trabajos de investigación originales e inéditos en cualquiera de las lenguas habituales en el ámbito académico, sobre Historia, Geografía e Historia del Arte, una vez superan un proceso de evaluación anónimo por expertos anónimos (sistema de doble ciego). La revista se divide en tres secciones: Dossier, Estudios y Reseñas. La sección Dossier está abierta a la publicación de temas monográficos, necesariamente interdisciplinares, coordinados y revisados por un especialista en la materia. La sección Estudios publica trabajos de investigación originales e inéditos enviados a la revista, una vez superan el proceso de evaluación anónimo por expertos externos. Finalmente, la sección Reseñas publica recensiones críticas de monografías significativas en el ámbito temático de la revista.

*Vegueta* está indexada en Web of Science (Emerging Sources Citation Index), SCOPUS, European Reference Index for Humanities & Social Sciences (ERIH PLUS), REDIB, Google Scholar Metrics y Latindex, así como en directorios de revistas como Dialnet, DICE, RESH y MIAR. *Vegueta* es Q2 en Historia (SJR 2024) y Q3 en Geografía, Planificación y Desarrollo (SJR 2024). Además, posee una categoría B en la Clasificación Integrada de Revistas Científicas (CIRC) y ha renovado en 2025 el Sello de Calidad FECYT, junto con la Mención de Buenas Prácticas Editoriales en Igualdad de Género.

**Vegueta: Anuario de la Facultad de Geografía e Historia** (ISSN: 1133-598X; eISSN: 2341-1112) is a peer-reviewed journal edited by the Faculty of Geography and History of the University of Las Palmas de Gran Canaria. *Vegueta* has been published yearly since 1992. The main objective of this journal is to contribute to knowledge dissemination amongst researchers in the fields of History, Geography and History of Art. *Vegueta* includes original and unpublished research papers within the area of Humanities. To be considered for publication, the contributions must be written in any of the main scientific languages and go through a “double-blind” peer-reviewed process. The journal is divided into three sections: Monograph Section, Miscellanea and Reviews. The Monograph Section is open to monographic topics complying with the prerequisite of being interdisciplinary. This section is coordinated and reviewed by a research specialist in the field. The Miscellanea Section publishes original and previously unreleased contributions, after going through a “double-blind” peer-reviewed process. Finally, the Reviews Section is open to works about relevant books dealing with the major topics of the journal.

*Vegueta* is indexed in Web of Science (Emerging Sources Citation Index), SCOPUS, the European Reference Index for the Humanities & Social Sciences (ERIH PLUS), REDIB, Google Scholar Metrics, and Latindex, as well as in journal directories such as Dialnet, DICE, RESH, and MIAR. *Vegueta* is ranked Q2 in History (SJR 2024) and Q3 in Geography, Planning and Development (SJR 2024). In addition, it holds a Category B rating in the Integrated Classification of Scientific Journals (CIRC) and renewed in 2025 the FECYT Seal of Quality, together with the Mention for Good Editorial Practices in Gender Equality.



## EQUIPO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

### Dirección / Editor in Chief

Israel Campos Méndez (ULPGC, España)

### Secretaría / Deputy Editor in Chief

Maria Luisa Monteiro Quintana (ULPGC, España)

### Consejo de Redacción / Editorial Board

Juan Manuel Bello León (U. de La Laguna, España)

Ricardo Del Molino Garcia (U. Externado, Colombia)

Marta García Cabrera (ULPGC, España)

María Gómez Martín (U. de Cádiz, España)

Pablo Martínez Riquelme (U. de la Frontera, Chile)

Dulce Pimentel, (U. Nova de Lisboa, Portugal)

Carlos Píriz González (U. de Cádiz)

Maria Antonietta Russo (U. de Palermo, Italia)

Jonathan Alberto Santana Cabrera (ULPGC, España)

Aaron Moisés Santana Cordero (U. de Salamanca, España)

Olatz Villanueva Zubizarreta (U. de Valladolid, España)

### Consejo Asesor / Advisory Board

Manuel Ramón González Herrera (U. Autónoma de Ciudad Juárez, México)

Carmen Gaitán Salinas (Instituto de Historia del CSIC, España)

María Esther Chávez Álvarez (U. de La Laguna, España)

Elisa Guerra Doce (U. de Valladolid, España)

Gabriele Archetti (U. Cattolica del Sacro Cuore Brescia, Italia)

Claudio Azzara (U. degli Studi di Salerno, Italia)

Elena Catalán Martínez (U. País Vasco, España)

Luisa María Muñoz Abeledo (U. Santiago de Compostela, España)

Maria Gabriela Huidobro (U. Andrés Bello, Chile)

Renata Senna Garraffoni (U. Federal do Paraná, Brasil)

Gloria Espigado Tocino (U. de Cádiz, España)

Edgardo Garrido Pérez (Estación Científica de COIBA AIP, Panamá)

Carlos Pereira da Silva (U. Nova de Lisboa, Portugal)

Maria José López Pozo (Loyola University, EEUU)

### Edición / Edition

Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

### Colaboración / Collaboration

Departamento de Ciencias Históricas (ULPGC)

Departamento de Geografía (ULPGC)

### Diseño y Maquetación / Design & Layout

Margullía – Cultura Digital

## SUMARIO / SUMMARY

### OBITUARIO / OBITUARY

- JUAN MANUEL SANTANA PÉREZ. Alberto Anaya Hernández (1946-2025). Cautivo de la Historia / *Luis Alberto Anaya Hernández (1945-2025). Captive of History* 9-11

### DOSSIER: Estudios Africanos, Enfoques multidisciplinares desde las Humanidades y las Ciencias Sociales / *African Studies, Multidisciplinary Approaches from the Humanities and Social Sciences*

- DANIEL CASTILLO HIDALGO: Introducción al dossier *Estudios Africanos. Enfoques multidisciplinares desde las humanidades y las ciencias sociales* 15-18

- ELSA AIMÉ GONZALEZ\*, ALFREDO DOS SANTOS SOARES: La diáspora africana como reflejo y sujeto transformador de las relaciones internacionales, a partir del concepto de sankofa / *The African diaspora as a reflection and transformative subject of international relations, based on the concept of sankofa* 19-43

- ATTA BREDOUMOU ALBERT AMOAKON: La Diáspora ecuatoguineana en la Comunidad de Madrid: Análisis de los movimientos migratorios y la situación actual / *The Equatorial Guinean Diaspora in the Community of Madrid: Analysis of migratory movements and the current situation* 45-67

- SAIBA BAYO: Art, Memory, and Recollection in Ousmane Sembene's Historiographic Film *Emitaï* (1971) / *Arte, memoria y recuerdo en la película historiográfica Emitaï (1971) de Ousmane Sembene* 69-95

- ÁNGELES JURADO QUINTANA: Estrategias de disidencia de las mujeres en contextos africanos: el caso de la desnudez pública en Costa de Marfil / *Women's strategies of dissidence in African contexts: the case of public nudity in Côte d'Ivoire* 97-126

- DAGAUAH GWENNAEL GAUTIER KOMENAN: Realignamiento Geopolítico en el Sahel occidental: Causas y características (2002-2025) / *Geopolitical realignment in the western Sahel: Causes and characteristics (2002–2025)* 127-152

- JOSÉ MANUEL MAROTO BLANCO\*, DJANDUÉ BI DROMBÉ: Sankofa: de la deconstrucción colonial a la reconstrucción sociocultural a través de las lenguas en Costa de Marfil / *Sankofa: from colonial deconstruction to sociocultural reconstruction through languages in Ivory Coast* 153-180

- ORIOL PUIG CEPERO: A climate of migration in the Sahel: between mobility and immobility / *Un clima de migración en el Sahel: entre la movilidad y la inmovilidad* 181-202

## ESTUDIOS / STUDIES

- JOSE ANTONIO BARRA MARTÍNEZ\*, FRANCISCO JOSÉ MORALES YAGO, MARÍA LUISA DE LÁZARO TORRES: Consecuencias para el desarrollo local y territorial de las epidemias de Ébola en África / *Consequences for Local and Territorial Development of the Ebola Epidemics in Africa* 205-230

- ADRIÁN CALONGE MIRANDA: Ejemplos de coroplastia de culto doméstico procedentes del complejo alfarero de Tritium Magallum (Tricio, La Rioja) / *Examples of domestic cult coroplasty from the Tritium Magallum pottery complex (Tricio, La Rioja)* 231-253

- ROQUE HIDALGO ÁLVAREZ\*, CARMEN MORENTÉ MUÑOZ, JULIO PÉREZ SERRANO: Identificación de las clases propietarias de Granada mediante su cédula personal en 1926 / *Identification of the owning class through their personal ID card: case study of Granada in 1926* 255-285

- BELÉN GARCÍA MALAGÓN: Los planes de gestión como instrumentos de conservación patrimonial: el caso de la ciudad de Ávila y su implantación / *Management plans as heritage conservation instruments. The Case of the City of Ávila and Its Implementation* 287-315

- ENRICO GIORDANO: El establecimiento del Movimiento Federalista Europeo en España. Un caso de estudio sobre oposición antifranquista y representatividad política y territorial en Europa (1971-1976) / *The establishment of the European Federalist Movement in Spain. A case study of anti-Franco opposition and political and territorial representation in Europe (1971-1976)* 317-338

- CAROLINA HENRIQUES PEREIRA: Espacios de «acogida» de refugiados durante la Segunda Guerra Mundial: los campos de internamiento franceses y españoles y las «residencias fijas» portuguesas / *Refugee «reception» spaces during the Second World War: French and Spanish internment camps and Portuguese «fixed residences»* 339-357

- ELISABETH MENOR NATAL: Las inscripciones funerarias del yacimiento de la Mezquita «La Mezquita» (Cadalso de los Vidrios, Madrid) / *The funeral inscriptions of the «La Mezquita» Archaeological Site (Cadalso de los Vidrios, Madrid)* 359-388

- MARIANO MONGE SUÁREZ: Teratopolítica, monstruos y portentos: una perspectiva biohistórica, 1767-1820 / *Teratopolitics, monsters and portents: a biohistorical perspective, 1767-1820* 389-414

- JOSÉ LUIS MORENO-PEREZ: Estrategias diplomáticas y sombras de inteligencia: las relaciones internacionales de las organizaciones estudiantiles españolas durante la Guerra Fría Cultural (1945-1969) / *Diplomatic strategies and intelligence shadows: international relations of Spanish student organizations during the Cultural Cold War (1945-1969)* 415-443

- FRANCISCO MANUEL PASTOR GARRIGUES: No habrá guerra del Rif. El bloqueo de las guarniciones españolas de Alhucemas y Vélez de la Gomera (1899-1900) / *There will be no Rif war. The blockade of the Spanish garrisons of Alhucemas and Vélez de la Gomera (1899-1900)* 445-472

DANIEL PÉREZ ESTÉVEZ: Cooperación entre museos desde un enfoque decolonial. La Sociedad Científica El Museo Canario y el Muséum national d'Histoire naturelle / Musée de l'Homme de París / *Cooperation between museums from a decolonial perspective. The Scientific Society El Museo Canario and the Muséum national d'Histoire naturelle / Musée de l'Homme of Paris* 473-504

JOSÉ LUIS PUYA LUCENA: «Si no es también tratando mal de palabra y obra». Rosa del Bechío Verme ante la Real Justicia y los negocios familiares / «*But it is also by treating badly of word and deed*». *Rosa del Bechío Verme before the Royal Justice and family businesses* 505-518

JORGE RAMÓN Ros: El Pueblo y la amenaza del bloqueo urbano: los levantamientos valencianos contra el impuesto de consumos en 1887 / *The people and the threat of urban blockade: the Valencian uprisings against consumption tax in 1887* 519-543

ANTONIO SÁNCHEZ GONZÁLEZ: Imaginando el desaparecido Archivo del marquesado de Ayamonte 500 años después / *Imagining the now lost Archives of the Marquisate of Ayamonte 500 years afterwards* 545-583

## RESEÑAS / REVIEWS

FERNANDO BRUQUETAS DE CASTRO: Gerardo Muñoz Lorente, *Historia del Sahara Español. De la colonización al abandono (1884-1976)*. Editorial Almuzara, Córdoba, 2024; 717 págs. ISBN 978-84-10520-39-4 587-590

DANIEL CASTILLO HIDALGO: Jesús Mirás Araujo, Nuria Rodríguez-Martín (eds.), *Economic History of the European Energy Industry, Routledge Explorations in Economic History*, Routledge, London, 2025, 216 págs. ISBN: 978-1-032-55034-3 591-595

MARÍA CARRIÓN LONGARELA: Miguel Taín Guzmán y Patricia Fra López (eds.), *Georgiana Goddard King y The Way of Saint James (1920)*, Akal, Madrid, 2024, 444 págs. ISBN: 978-84-460-5549-5 597-603

CATHERINE MUÑOZ: Mirella Romero Recio, (ed.), *Pompeii in the Visual and Performing Arts: Its Reception in Spain and Latin America. (IMAGINES-Classical Receptions in the Visual and Performing Arts)*. Bloomsbury Academic, London, 2023, 256 págs. ISBN 9781350277885 605-608

NAYRA PÉREZ HERNÁNDEZ: Antonio Becerra Bolaños, *Más allá del vuelva usted mañana. La administración pública en la literatura española, S. XVI-S. XIX (Florilegio)*. ULPGC Ediciones. Colección Manuel Velázquez Cabrera, n.º 3, Las Palmas de G.C., 2023, 154 págs. ISBN 978-84-9042-513-8. Antonio Becerra Bolaños, *¡Qué administración tendría yo si me dejaran! La administración pública en la literatura española (1839-1939) (Florilegio)*. ULPGC Ediciones. Colección Manuel Velázquez Cabrera, no 4, Las Palmas de G.C., 344 págs. ISBN 978-84-9042-555-8 609-611

LEONOR ZOZAYA-MONTES: Rocío Postigo Ruiz, *Notariado público en Sevilla en la primera mitad del siglo XV*. Ediciones Trea (col. Piedras angulares), Gijón, 2023, 236 págs. ISBN: 978-84-19823-16-8  
613-617

Estadísticas 2025 / Statistics 2025

619-620

## **Reseñas / Reviews**

---



## RESEÑAS/REVIEWS

MIGUEL TAÍN GUZMÁN Y PATRICIA FRA LÓPEZ (EDS.), *Georgiana Goddard King y The Way of Saint James (1920)*, AKAL, MADRID, 2024, 444 págs., ISBN: 978-84-460-5549-5.

La ruta jacobea ha generado innumerables guías, estudios y libros de viajes acerca de su patrimonio histórico-artístico, inmaterial, sus elementos anecdoticos y todo tipo de tradiciones. Esta monografía dedicada a la profesora estadounidense Georgiana Goddard King profundiza precisamente en su estudio sobre el Camino de Santiago, *The Way of Saint James*, publicado en 1920 por la Hispanic Society. Esta extensa publicación, conformada por tres volúmenes, ha sido parcialmente olvidada hasta volver a despertar interés en las últimas décadas de la mano de los estudios de género. Ciento es que su olvido se debe en parte a su autoría femenina, pero también a las características estilísticas, de contenido y a la metodología de G.G. King, aspectos, entre otros, en los que profundiza esta publicación.

Este volumen es el fruto del proyecto de investigación concedido por el Ministerio de Ciencia e Innovación: *Georgiana Goddard King: The Way of Saint James (1920). La primera guía erudita del Camino de Santiago escrita por una pionera americana*, desarrollado entre los años 2021 y 2024 por el grupo de Investigación IDEAHS de la Universidad de Santiago de Compostela. La edición corre a cargo de Miguel Taín Guzmán, del departamento de Historia del arte, que ocupa la cátedra dedicada al Camino de Santiago; y Patricia Fra López, del departamento de filología y profesora titular de literatura norteamericana. Asimismo, la lista de investigadores que han contribuido en los diferentes capítulos conforma un panorama multidisciplinar desde los ámbitos de la geografía, literatura, historia del arte y antropología. Además de la acostumbrada sección de referencias bibliográficas al final, conviene destacar de la edición la amplia selección de imágenes, desde fotografías tomadas en los viajes de Georgiana, a otras postales históricas, o documentación, que enriquecen la lectura del libro permitiendo al lector atisbar aquellos lugares que transitó esta pionera norteamericana. El libro se articula partiendo de la persona de Georgiana G. King, sus influencias y educación, para luego embarcarse en el viaje del Camino, pasando por su patrimonio románico, la ciudad de Compostela, las leyendas y tradiciones jacobeas, para rematar con una mirada desde el presente al paisaje rural y el fenómeno turístico que la profesora experimentó.

El calificativo de pionera que encabeza el título del primer estudio se reitera prácticamente en todos los capítulos. Este término gustaba a la propia Georgiana y define muy bien su espíritu aventurero e intrépido del que ella misma era consciente y del que le gustaba enorgullecerse. Por ello será el adjetivo que acompaña y presente la imagen de esta mujer. George Greenia perfila la figura de la profesora norteamericana, desde sus orígenes a su formación en el Bryn Mawr College, una correcta universidad para señoritas. A pesar de sus raíces, en cierto modo acomodadas, el ímpetu viajero de la profesora necesitó del patrocinio de ricos mecenas, como Archer Milton Huntington, apasionado de España. Su interés no era excepcional pues fueron muchos los hispanistas americanos a comienzos del siglo xx, cuya cara b y más oscura es el expolio de patrimonio español a Estados Unidos. Dejando a un lado esta realidad, este es el momento de proliferación de los libros de viajes sobre nuestro país, desde George Borrow, Richard Ford, al fotógrafo Arthur Kingsley Porter. Generalmente, los autores anglosajones ofrecían una mirada romántica: «Vieron Iberia como una tierra apenas evolucionada desde tiempos medievales, observada como objeto de curiosidad y, según varios escritores, condenada por la fosilización de costumbres o adorada como reliquia casi mística de valores heroicos, especialmente de su exotismo musulmán» (p. 53).

Además de estos autores se deben incluir las contribuciones de voces femeninas, entre las que destacan Katherine Lee Bates o Kate Field. Dentro de este contexto, G. Greenia pretende plantear en su contribución las relaciones de la publicación de G. G. King con respecto a la narrativa de viajes y de mujeres, indagando en su actitud literaria e influencias bibliográficas y documentales. En esta comparativa de miradas con otros viajeros como Borrow, más condescendiente, destaca el amor de Georgiana por las tierras españolas. Y con respecto a los viajes femeninos, como Lee Bates, cabe introducir a la profesora King dentro de ese grupo de mujeres solteras, a modo de Boston Marriage, que viajaba con una compañera, en su caso la de Edith Hunn Lowber, apodada Jehane, de la que pocas pistas se ofrecen, más allá de que se trata de la persona detrás de la cámara. Aun así, habría viajes en solitario en los que las incomodidades no habrían sido pocas, como recuerdan algunos extractos citados en su obra sobre la ruta jacobea. Destaca la extensa labor de documentación y erudición, que encuentran su reflejo en la recopilación bibliográfica que proporciona una idea del acercamiento y fascinación que esta pionera tuvo hacia lo español. No es *The Way of Saint James* su último libro, sino *Heart of Spain* (publicado póstumamente) y, sin abandonar la Península, en los últimos años de su vida también se interesó por el arte de tierras portuguesas.

La disciplina y marco académico en el que se enmarca G. G. King es otro de los elementos que se tratan de precisar en esta publicación, asunto que aborda Paula Pita en el segundo capítulo. Georgiana obtuvo en el Bryn Mawr College en Pensilvania los títulos de *Bachelor of arts* (1896) con la especialidad en literatura inglesa y el *Major of arts* (1897) en Filosofía y Ciencias Políticas. Por tanto, cuenta con una amplia formación humanística, como era habitual en esos tiempos, frente a los restringidos currículums académicos habituales en la actualidad. Con esta formación, la profesora King no sólo era una mujer versada en la literatura y

estudios anglosajones, sino que destaca su conocimiento de las fuentes españolas, una erudición que le dio prestigio y que unida a su carácter le granjeó el favor de grandes mecenas y le permitió rodearse de amistades influyentes entre las que se encuentran personajes de la élite cultural española como Manuel Gómez Moreno o Vicente Lampérez y Romea. Como docente fue considerada categóricamente como «la profesora de arte». Pita recorre los testimonios de sus alumnas y la impresión que causaba Georgiana como docente, así como sus métodos, próximos a lo que hoy denominaríamos una clase interactiva, articulada casi a modo de diálogo socrático entre ella y sus alumnas. Este afán docente, que según Pita sobrepasa el de investigadora, también ha dejado huella en *The Way of Saint James*, que Georgiana deseaba hacer llegar a un gran público.

Su trabajo es, como su formación, igualmente ambivalente, y esta es, a juicio de Pita, una de las trabas que ha supuesto su recepción posterior y, por tanto, clave de su olvido. Dentro de sus referentes está la obra *Some Account of Gothic Architecture in Spain* de George Edmund Street, por la que ella sentía una profunda admiración, y que deseó emular: «If I ever write a book about Spain it will be a different one, and not so good a one, but whether I like it or no, it will be based on this» (p. 86). En *The Way of Saint James* se solapan la dimensión académica y la literaria y profundamente subjetiva de Georgiana y, como se transmite en el capítulo tercero, la idea de embarcarse en este proyecto, parte de un deseo individual, ella fue la primera académica que estudió el románico español (antes de Porter) y lo hizo además convirtiéndose en una peregrina medieval, recorriendo el camino que planteaba la guía de Aymeric Picaud del *Codex Calixtinus* y transmutando así su viaje académico en un recorrido espiritual más personal que religioso: «transforma un viaje académico en lo que ella considera una peregrinación» (p. 87).

Una vez realizados los viajes y el proceso de documentación, la complejidad de la escritura y los avatares de su publicación afectaron a los aspectos formales, estilísticos y de contenido. La relación entre la Hispanic Society, sus editores, y la misma profesora, deja traslucir el largo proceso, el *making of*, para la publicación de la guía jacobea mediante la correspondencia con esta institución desde los compromisos y detalles para la financiación de sus viajes, a las exigencias de Georgiana. Una de sus preocupaciones e insistencias es que, a diferencia de lo que había sucedido con la edición anotada de la obra de G. E. Street, que ella había realizado, se incluyesen las notas al pie, y no al final. Este detalle indica el compromiso de la profesora por transmitir adecuadamente los contenidos de su libro y sus observaciones de la manera más efectiva y útil a los lectores, así como su tozudez.

De la misma forma, otras cuestiones relevantes son aquellos elementos que no se llevaron a término, como un mapa del itinerario a Compostela, o la inclusión de ciertas fotografías. El resultado final fue una extensa obra de tres tomos, asequibles y sencillos, un formato diferente al de otros libros de mayor empaque y ricamente ilustrados como *Romanesque Sculpture* de A. K. Porter. Aparte del proceso de escritura y documentación, el interés de King por controlar el resultado final de *The Way of Saint James*, a juzgar por su carácter obstinado,

muestra lo que le importaba el rigor académico, pues, como ella dice al respecto de incluir las notas al pie y referencias: «Los comentarios de varios de mis colegas al respecto de algunos libros que no citan autoridades me ha abierto los ojos, y me ha mostrado que es la única manera de ser respetada» (p. 107). Quizás el hecho de ser mujer la haya impulsado a sobresalir todavía más entre sus colegas para escapar de las etiquetas de la escritura femenina y estar a la par de sus compañeros académicos.

El cuarto capítulo realiza un recorrido ordenado por el itinerario del Camino Francés a Compostela centrándose en los espacios románicos que G. G. King visita y contrastando algunas de sus interpretaciones con las de la historiografía posterior. F. Novo destaca el recorrido irregular y desordenado de la americana, desviándose de su ruta en busca de iglesias y monumentos alejados de los principales senderos. Se inicia el recorrido en Aragón, en Jaca, y de ahí a Navarra, Castilla, hasta llegar a Galicia, aunque estos últimos territorios fueron de menor interés para Georgiana. F. Novo incluye una completa relación final que incluye todos aquellos lugares visitados en este viaje. En términos generales destaca la mezcla entre las observaciones y descripciones más académicas, junto a otras más personales. No obstante, lo que transmite el discurso del autor, es el peso de ciertas fuentes y estudios de la época, erróneos y hoy en gran medida superados, que lastran las interpretaciones e intuiciones de Georgiana. Asimismo, cuando esta se dedica a la descripción iconográfica de portadas o capiteles, evita o pasa por alto ciertos elementos y yerra con frecuencia en las identificaciones de programas o temas. Dentro de sus prejuicios se incluyen un excesivo peso a la tradición oriental y persa para ciertos motivos zoomorfos como los leones; y el adjetivo de provinciano aplicado a múltiples construcciones. Aunque no todo son dislates y errores cronológicos, determinados por las interpretaciones historiográficas de su tiempo. Por otro lado, ciertas cuestiones que conciernen a dataciones y tipologías de la arquitectura románica peninsular distan mucho de estar cerradas hoy en día.

La ciudad de Compostela es la protagonista del estudio a cargo de M. Taín, en concreto, a través de la visita que la profesora King realizó durante las celebraciones del Año Santo de 1915. En otros capítulos se menciona igualmente la idea que la estudiosa tenía de Santiago como «dead town, monumental and triste» y cuyas calles y casas adoptan un cariz aletargado: «are like places to which you come in a dream and remember that you have known them long ago» (p. 169). Su interés es principalmente el santuario románico, sin embargo, en *The Way of Saint James* se incluyen fotografías y comentarios sobre los festejos de ese año santo, promovidos por el canónigo J. M. Martín de Herrera y que cabe enmarcar en el renacimiento de las peregrinaciones jacobinas tras la «*reinventio*», acontecida en 1879, y a las que asistieron, entre otras autoridades, los Miembros de la Orden de Santiago.

El relato de Taín, intercalado con las fotografías recogidas en el apéndice, algunas de los fondos de G. G. King, otorga una mayor visualidad al estudio dando vida al espacio y el momento concreto en el que la investigadora americana se encontraría. Esta no gustaba de este bullicio que consideraba, desde su mirada superior y educada, poco espiritual, al que acude el populacho con afán de

disfrute. No se libra de sus críticas el canónigo López Ferreiro, al que aún hoy en día se sigue recurriendo como fuente, pero del que King decía ser «más sólido en teología que en buen juicio» (p. 185). Sin embargo, si el canónigo continúa siendo un referente citado, poco impacto tuvo la profesora del Bryn Mawr College sobre la abundante historiografía que ha abordado el santuario compostelano. A este respecto, sus comentarios sobre la catedral compostelana presentan una visión más acertada y próxima la historiografía actual que la que percibíamos para el resto de las iglesias del camino. De sus observaciones cabe destacar la considerada filiación de la portada de Platerías de la catedral de Santiago con el Santo Sepulcro de Jerusalén, reivindicada recientemente, aunque en sentido opuesto (de Compostela a Jerusalén), por M. Castiñeiras.

Son parcas las noticias proporcionadas en el viaje sobre la danza de cabezudos, mientras que sí llama la atención de King el vestuario de los eclesiásticos y la parafernalia de las procesiones del apóstol, así como el Botafumeiro, cuyo ritual describe con esmero. A diferencia de los peregrinos que acuden para festejar, un pasaje de Georgiana contemplando desde el interior de la catedral la luz pasar a través de los vitrales de la fachada del Obradoiro, es buena muestra de sus diferentes intenciones en Compostela. Además de estudiar el románico, la atención sensorial a los aspectos como la luz y las impresiones subjetivas que le provoca el santuario del apóstol inciden en la sensibilidad de esta mujer y en el objetivo de la peregrinación interior, combinado con el interés erudito.

Su personal sentido espiritual, profundamente individual y romántico, encaja con sus valores y educación protestantes, muy diferentes de las supersticiones católicas que se encuentra a lo largo de sus viajes por España. Esto, como indica M. F. Rodríguez, determina la aproximación que va a tener hacia el patrimonio inmaterial del camino, que desde luego pasa por ser un aspecto muy secundario. Este patrimonio inmaterial incluye, según el autor, no tanto las tradiciones vivas sino también aquellas caídas en el olvido, ya en tiempos de los viajes de Georgiana. Su postura en cuanto a las tradiciones y leyendas es más bien condescendiente, y lo que más merece su atención es la leyenda de Carlomagno, inspirada en las fuentes del *Codex*, a las que tuvo acceso, concretamente a la Crónica del Pseudo Tupín. En su recorrido, que sigue la guía de Picaud, se intercala simbólicamente el periplo legendario de Carlomagno y sus pares, a quienes King denomina «first Knights of Santiago» (p. 207), cuya presencia va evocando en diferentes lugares. A juicio de Rodríguez, y en línea con la mentalidad protestante de Georgiana, *The Way of Saint James* presenta una marcada ausencia sobre el tema de los milagros obrados por Santiago y la Virgen, que tan importantes eran para los antiguos peregrinos. Y lo mismo sucede con las tradiciones, y es que «la memoria de la antigua ruta se había perdido a nivel popular» (p. 203). Parece que más allá del *Finis Terrae* y el viaje al oeste, no le interesaron a King las tradiciones jacobeas lo suficiente como para interrogar exhaustivamente a los habitantes de los pueblos del Camino, fuentes orales de la tradición.

La visión negativa y condescendiente de la población española es palpable en sus comentarios sobre los habitantes de las diferentes villas que va recorriendo, y, como aborda M. Llinares, traslucen el contexto académico y los enfoques de

la antropología de su tiempo. Además de descripciones fisonómicas de tipos regionales, que pueden ser más o menos positivas, o la feminización peyorativa dirigida hacia los clérigos, es evidente la interiorización de Georgiana de su superioridad como americana procedente de una sociedad desarrollada, educada muy diferente a la España rural de principios del siglo xx. Llinares introduce la mirada de King acerca de la antropología y las religiones comparadas en relación a lo que se estaba haciendo en su época, pero cuyo método ya empezaba a ser superado. Aunque no dedica mucho espacio a ello, King plantea las relaciones sobre las raíces y relaciones entre el culto cristiano y los ritos paganos para el caso de Compostela, y cabe remarcar el vínculo que sugiere entre los Dioscuros y Santiago el Mayor y Alfeo, un paralelismo más hipotético que demostrable, pero atrevido y señalado por otros estudiosos.

Finalmente, X. M. Santos Solla dedica su aportación, desde el ámbito de la geografía histórica, al paisaje, al que contempló en su momento King, tratando de intuirlo a través de su obra, y al análisis de Georgiana como turista, también pionera. Se ofrece un panorama de la economía rural y el anclaje en el pasado, con malas infraestructuras y transportes que deja percibir la mirada crítica de King. Su viaje, como el de sus contemporáneos americanos, no se inscribe en el tradicional *Grand tour*, sino que Santos Solla lo incluye dentro del incipiente turismo fruto de las nuevas formas de ocio de las sociedades capitalistas, que se dejan ver en Santiago a través de nuevas formas de hospedaje como el Hotel Suizo. El autor relaciona directamente el acto de escribir y el concepto de libro de viajes con esta nueva forma de visitar territorios lejanos y exóticos, como suponía la España de entonces. Una manera de concebir el viaje enfocado hacia la diferencia y al mismo tiempo, desde el punto de vista de los viajeros americanos «como acción que ayuda a construir la identidad de una nación joven» (p. 256). A pesar del título del capítulo, es poca la atención que dedica la profesora americana a los paisajes, y cuando se remite a ellos lo hace con un estilo literario y evocador con gran carga subjetiva, como sugiere la cita de su referencia a los paisajes de Santo André de Paradela: «we were engaged in the labyrinth of stone walls that held as all that golden noon until it seemed that we wandered over half the Kingdom of Galicia» (pp. 262-263).

Con todo ello se ofrece un panorama múltiple de *The Way of Saint James* y de la propia Georgiana Goddard King, desde lo que su obra incluye hasta sus ausencias. La interdisciplinariedad de la que se hace eco este volumen, concepto muy en boga actualmente, ya se percibe en el trabajo de Georgiana, un personaje que además de su extensa erudición plasmó en su obra sobre la ruta jacobea sus expresiones e impresiones más espontáneas y auténticas. Como dice Greenia: «¿Qué era entonces G. G. King? ¿Turista, diarista, socióloga inmersa en su ambiente, investigadora indómita o peregrina de ley? La podemos acreditar como todas ellas (...)» (p. 65). Su modo de hacer y de ver están marcados por la sociedad de su tiempo y la historiografía formalista del arte, hoy superada. Sin embargo, la labor de esta monografía no es tanto rescatar sus interpretaciones, sino revisar

una figura y una obra sobre el camino de Santiago que, en definitiva, acredita la recepción de esta ruta por parte de los viajeros americanos y es parte de la historia reciente del Camino, la de hace cien años.

María Carrión Longarela  
Universidad de Santiago de Compostela  
<https://orcid.org/0000-0002-4190-129X>  
maria.carrión.longarela@usc.es





Colaboran:  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS HISTÓRICAS  
DEPARTAMENTO DE GEOGRAFÍA